



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 359]

नई दिल्ली, सोमवार, जुलाई 16, 2012/आषाढ़ 25, 1934

No. 359]

NEW DELHI, MONDAY, JULY 16, 2012/ASADHA 25, 1934

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 16 जुलाई, 2012

सं. 36/2012-सीमा-शुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि. 568(अ).—**अभिहित प्राधिकारी, थाईलैंड और चीन जनवादी गणराज्य (वाइना पीआर) (जिसे इसके बाद संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसके बाद उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के अध्याय 73 के अंतर्गत आने वाले ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोर्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय) (जिसे इसके बाद संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 22 मई, 2012 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/34/2010-डीजीएडी, तारीख 22 मई, 2012 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि:-

- (क) संबद्ध देश से भारत को संबद्ध माल का निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर करने के कारण उत्पाद में पाटन हुआ था ;
- (ख) घरेलू उद्योग को संबद्ध माल पर वास्तविक क्षति हुई थी, और
- (ग) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति संबद्ध देश पाटित आयातों के कारण हुई थी,

और संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) तथा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित

शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के अधीन अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त जांच परिणाम के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

### शुल्क सारणी

क्रम no	उपशीर्ष	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि अम.डा./ मी.टन
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	चाइना पीआर	चाइना पीआर	कोई	कोई	387.36
2	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	कोई	चाइना पीआर	कोई	कोई	387.36
3	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	चाइना पीआर	कोई	कोई	कोई	387.36
4	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	थाईलैंड	थाईलैंड	मेगोटियूक्स कं0लि0 थाईलैंड	मेगोटियूक्स कं0लि0 थाईलैंड	158.80
5	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	थाईलैंड	थाईलैंड	मेगोटियूक्स कं0लि0 थाईलैंड के सिवाय अन्य कोई		187
6	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	कोई	थाईलैंड	कोई	कोई	187
7	732591 00	ग्राइडिंग मीडिया बाल्स (फोग्ड ग्राइडिंग मीडिया बाल्स के सिवाय)	थाईलैंड	कोई	कोई	कोई	187

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पांच वर्ष तक, (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन न किया जाये) जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

**स्पटीकरण.**— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/92/2012-टीआरयू]

राजकुमार दिग्विजय, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE**

**(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 16th July, 2012

**No. 36/2012-Customs (ADD)**

**G.S.R. 568(E).**— Whereas in the matter of imports of ‘Grinding Media Balls’ (excluding Forged Grinding Media Balls, hereinafter referred to as the subject goods), classified under Chapter 73 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Thailand and People’s Republic of (China PR) (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority in its final findings *vide* notification No. 14/34/2010-DGAD, dated the 22<sup>nd</sup> May, 2012, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated 22<sup>nd</sup> May, 2012, had come to the conclusion that —

- (a) the subject goods had been exported to India from the subject countries below their associated Normal values, thus resulting in dumping of the product;
  - (b) the domestic industry had suffered material injury;
  - (c) the material injury to the domestic industry had been caused by the dumped imports of the subject goods from subject countries,
- and had recommended imposition of definitive anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and sub section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs

Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description and specification of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, specified in the corresponding entry in column (2), originating in the subject country specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the country specified in the corresponding entry in column (5) and produced by the producer specified in the corresponding entry in column (6) and exported by the exporter specified in the corresponding amount specified in the currency per unit of measurement specified in corresponding entry in column (8), of the said Table:-

DUTY TABLE

Sl. No. (1)	Sub-heading (2)	Description of goods (3)	Countries of origin (4)	Countries of exports (5)	Producer (6)	Exporter (7)	Duty USD/MT (8)
1	7325 9100	'Grinding Media Balls' (excluding Forged Grinding Media Balls)	China PR	China PR	Any	Any	387.36
2	-do-	-do-	Any	China PR	Any	Any	387.36
3	-do-	-do-	China PR	Any	Any	Any	387.36
4	-do-	-do-	Thailand	Thailand	Magotteaux Co. Ltd, Thailand	Magottcau x Co. Ltd, Thailand	158.80
5	-do-	-do-	Thailand	Thailand	Any other except Magotteaux Co. Ltd Thailand		187

6	-do-	-do-	Any	Thailand	Any	Any	187
7	-do-	-do-	Thailand	Any	Any	Any	187

2. The anti-dumping duty imposed shall be levied for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

**Explanation.**— For the purpose of this notification, “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/92/2012-TRU]

RAJ KUMAR DIGVIJAY, Under Secy.

2606 GI/12-2